

ANIMAZIONE MEDIEVALE A CURA DI SPADA NELLA ROCCA

Programma Sabato 20 luglio Castel Grande:

- Ore 11.00 e 15.00 Spettacolo per bambini Teatro Auriga con Vladimir & Olga
- Ore 13.00 e 16.00 Madame Violante Racconta Storie
- Ore 14.00 e 16.30 Gruppo Sudalp dimostrazione di combattimenti medievale
- Ore 14.30 e 15.30 Spettacolo con cavalli giostra medievale

Saranno presenti negli accampamenti i seguenti gruppi:

- Madame Violante racconta Storie
- Corte Federico Barbarossa con le guardie
- Ospitalieri di Contone
- Stefano Schäublin artigiano con spiegazioni didattiche
- Sudalp giochi in armi per bambini
- Cavalieri della Spada con battesimo della sella
- Teatro Auriga con Vladimir & Olga

MITTELALTERLICHE ANIMATION MIT “SPADA NELLA ROCCA”

Programm Samstag, 20. Juli Castel Grande:

- 11 und 15 Uhr Kindervorstellung Teatro Auriga mit Vladimir & Olga
- 13.00 und 16.00 Uhr: Madame Violante erzählt Geschichten
- 14.00 und 16.30 Uhr Sudalp-Gruppe Mittelalterliche Kampfvorführung
- 14.30 und 15.30 Uhr Vorführung mit mittelalterlichen Lanzenreitern

Die folgenden Gruppen werden in den Lagern anwesend sein:

- Madame Violante erzählt Geschichten
- Hofstaat von Friedrich Barbarossa mit Wachen
- Johanniter von Contone
- Stefano Schäublin Handwerker mit pädagogischen Erklärungen
- Sudalp Spiele in Waffen für Kinder
- Reiter des Schwertes mit Satteltaufe
- Auriga-Theater mit Vladimir & Olga

ANIMATION MÉDIÉVALE PAR “SPADA NELLA ROCCA”

Programme Samedi 20 juillet Castel Grande:

- 11 h et 15 h Spectacle pour enfants Teatro Auriga avec Vladimir et Olga
- 13 heures et 16 heures Madame Violante raconte des histoires
- 14h00 et 16h30 Groupe Sudalp Démonstration de combat médiéval
- 14 h 30 et 15 h 30 Spectacle de chevaux de joute médiévale

Les groupes suivants seront présents dans les camps :

- Madame Violante raconte des histoires
- Cour de Frédéric Barberousse avec ses gardes
- Hospitaliers de Contone
- Stefano Schäublin, artisan, avec des explications pédagogiques
- Sudalp jeux d'armes pour les enfants
- Cavaliers de l'épée avec baptême de selle
- Théâtre Auriga avec Vladimir et Olga

MEDIEVAL ANIMATION BY “SPADA NELLA ROCCA”

Programme Saturday 20 July Castel Grande:

- 11 a.m. and 3 p.m. Children's show Teatro Auriga with Vladimir & Olga
- 1 p.m. and 4 p.m. Madame Violante tells stories
- 14.00 and 16.30 Sudalp Group Medieval fighting demonstration
- 2.30 p.m. and 3.30 p.m. Show with medieval jousting horses

The following groups will be present in the camps:

- Madame Violante tells stories
- Court of Frederick Barbarossa with guards
- Hospitallers of Contone
- Stefano Schäublin craftsman with educational explanations
- Sudalp games in arms for children
- Horsemen of the Sword with saddle christening
- Auriga Theatre with Vladimir & Olga